

DESBROZADORA INALÁMBRICA DB1500

MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO



ES

18V CON BATERÍA DE ION DE LITIO

MILLASUR

Millasur, SL

Rúa Eduardo Pondal nº 23. P.I. Sigüeiro. 15688 Oroso. A Coruña. España

www.millasur.com

La empresa MILLASUR desea felicitarle por haber elegido nuestro producto y le garantiza la asistencia y cooperación que siempre han distinguido a nuestra marca a lo largo del tiempo.

Esta máquina ha sido diseñada y fabricada de acuerdo con nuestros máximos criterios de fiabilidad, facilidad de manejo y seguridad para durar muchos años y para ser de gran utilidad si es usada de acuerdo con las instrucciones contenidas en el manual de usuario.

Bien cuidada, le ayudará hacer sus trabajos sin problemas durante años.

Le recomendamos, por tanto, leer atentamente este manual de instrucciones y seguir todas nuestras recomendaciones

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL

Preste atención a la información proporcionada en este manual y en el aparato por su seguridad y la de otros.

- Este manual contiene instrucciones de uso y mantenimiento.
- Lleve este manual consigo cuando vaya a trabajar con la máquina.
- Los contenidos son correctos a la hora de la impresión.
- Se reservan los derechos de realizar alteraciones en cualquier momento sin que ello afecte nuestras responsabilidades legales.
- Este manual está considerado parte integrante del producto y debe permanecer junto a este en caso de préstamo o reventa.
- Solicite a su distribuidor un nuevo manual en caso de pérdida o daños.

LEA ESTE MANUAL ATENTAMENTE ANTES DE USAR LA MÁQUINA

Para asegurar que su máquina proporcione los mejores resultados, lea atentamente las normas de uso y seguridad antes de utilizarla.

Una utilización incorrecta podría causar daños a la máquina u a otros objetos.

La adaptación de la máquina a nuevos requisitos técnicos podría causar diferencias entre el contenido de este manual y el producto adquirido.

Lea y siga todas las instrucciones de este manual. Incumplir estas instrucciones podría resultar en daños personales graves.



¡IMPORTANTE!:

**CARGUE LA BATERÍA ANTES DE UTILIZARLA POR PRIMERA VEZ.
GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.**

NOTAS SOBRE LOS TIPOS DE ADVERTENCIA EN ESTE MANUAL:

Las instrucciones que aparecen en las advertencias de este manual están señaladas con un símbolo, y tratan puntos críticos que se deberán tomar en consideración para prevenir posibles daños personales; por este motivo, se ruega que lea y siga atentamente todas las instrucciones.

Por su seguridad y la de los que le rodean, preste especial atención a las indicaciones precedidas de los siguientes símbolos y palabras:



¡ATENCIÓN! ¡PELIGRO! :

RIESGO DE GRAVES LESIONES O MUERTE SI NO SE OPERA DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES. El operador debe prestar especial atención a las operaciones que van a ser efectuadas.



¡ADVERTENCIA! ¡PRECAUCIÓN! :

RIESGO PROBABLE DE GRAVES LESIONES O MUERTE SI NO SE OPERA DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES. El operador debe prestar especial atención a las operaciones que van a ser efectuadas.



¡IMPORTANTE! :

INFORMACIÓN IMPORTANTE A TENER EN CUENTA.

Indica instrucciones que debe seguir para prevenir fallos mecánicos, averías o daños.

ÍNDICE DE CONTENIDOS

UNO.	ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES	Pág. 4
DOS.	ENSAMBLAJE	Pág. 6
TRES.	MANEJO	Pág. 7
CUATRO.	CARGA DE LA BATERÍA	Pág. 10
CINCO.	MANTENIMIENTO	Pág. 11
SEIS.	ESPECIFICACIONES	Pág. 13
SIETE.	CERTIFICADOS Y DECLARACIONES	Pág. 14

UNO. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES:

Antes de utilizarla, asegúrese de que toda persona que utilice esta herramienta, lea y comprenda la información y las instrucciones de seguridad de este manual.



¡PRECAUCIÓN!

Utilice protecciones auditivas adecuadas cuando use este producto. En algunos casos y bajo ciertas circunstancias, este producto puede contribuir a la pérdida auditiva.

Guarde estas instrucciones y revíselas con frecuencia antes de utilizar y al formar otros en el manejo del equipo.



¡ADVERTENCIA!

Cuando utilice equipos eléctricos de jardinería, debe seguir siempre precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y daños personales. **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.**

• SEGURIDAD GENERAL:

- a. **MANTENGA A LOS NIÑOS ALEJADOS** – Todos los espectadores, niños y animales deben permanecer a una distancia segura de la zona de trabajo.
- b. **VISTA DE FORMA ADECUADA** – No lleve ropa holgada o joyería. Utilice protecciones en la cabeza para guardar el pelo largo; puede atraparse en la máquina. Se recomienda el uso de guantes de goma y calzado consistente al trabajar al aire libre.
- c. **UTILICE GAFAS DE SEGURIDAD** – Cuando maneje este equipo, utilice gafas de seguridad con protectores laterales que cumplan con la normativa ANSI Z87.1. Utilice una máscara de cara o mascarilla si el ambiente contiene mucho polvo.
- d. **UTILICE EL EQUIPO CORRECTO** – Utilice el equipo únicamente para trabajos para los que ha sido diseñado.
- e. **DESCONECTE LA DESBROZADORA** de la red eléctrica cuando no esté siendo utilizada o cuando realice tareas de mantenimiento o limpieza. No deje la máquina desatendida.
- f. **REVISE LAS PIEZAS DAÑADAS** – Antes de utilizar la desbrozadora, debe asegurarse de que los protectores u otras piezas dañadas, cumplan con su función. Verifique la alineación de las partes móviles, que no haya atoramiento de la mismas ni piezas rotas. Verifique el montaje de las piezas y cualquier otro aspecto que pudiera afectar el buen funcionamiento. Cualquier protección o pieza que esté dañada debe ser reparada o reemplazada. Llame a nuestra línea de atención al cliente en caso de necesitar ayuda.
- g. **LUZ** – Opere la máquina sólo con luz solar o con buena luz artificial.



¡ADVERTENCIA!

NO SE SOBRECEDA – Mantenga el equilibrio y un punto de apoyo firme en todo momento.
No utilice la desbrozadora con ningún accesorio. Podría ser peligroso.

- h. EVITE ENTORNOS PELIGROSOS – No utilice la desbrozadora cuando llueva o en entornos húmedos o mojados. No opere la desbrozadora en ambientes donde haya gas o peligros de explosión. Los motores de este tipo de máquina contienen chispas que pueden encender los vapores.
- i. EVITE UN ARRANQUE ACCIDENTAL – No transporte la desbrozadora con el dedo encima del gatillo de arranque. Asegúrese de que la máquina está apagada cuando instale la batería.

**¡PELIGRO!:**

Existe riesgo de corte: mantenga las manos alejadas de los hilos y en las empuñaduras cuando la máquina está encendida.

NO INTENTE retirar materiales ya cortados, o agarrar material a cortar cuando los hilos están en movimiento. Asegúrese de que el interruptor está en la posición apagada al retirar material enganchado en la cadena. No sujete los hilos ni el protector cuando coja o maneje la desbrozadora

**¡PRECAUCIÓN!:**

Los hilos seguirán en movimiento después de apagar el motor.

- j. NO FUERCE LA DESBROZADORA – La máquina hará mejor el trabajo para el que ha sido diseñada, y con menos riesgo de causar lesiones, a la velocidad con la que viene de fábrica.
- k. ESTÉ ATENTO – Esté siempre atento a lo que está haciendo. Utilice el sentido común. No opere la desbrozadora si está cansado, medicado o bajo la influencia de drogas o alcohol.
- l. ALMACENE EL EQUIPO APAGADO DENTRO – Cuando no esté siendo utilizada, la desbrozadora debe de guardarse en un lugar seco, y en un sitio elevado o bajo llave, fuera del alcance de los niños.
- m. TENGA CUIDADO CON EL MANTENIMIENTO – Mantenga las empuñaduras y los protectores limpios para asegurar el mejor resultado y para reducir el riesgo de causar lesiones. Mantenga las empuñaduras secas, limpias y libres de cualquier resto de aceite o grasa.

**¡ADVERTENCIA!:**

Las baterías de este producto pueden contener una o más de las sustancias químicas que aparecen aquí, y que son consideradas por el Estado de California como sustancias que pueden provocar cáncer, malformaciones congénitas u otros daños en la reproducción: plomo, níquel, cadmio, litio, cobalto. Lávese las manos después de manipularlas.

**¡ADVERTENCIA!:**

Los cables de este equipo podrían contener sustancias químicas consideradas por el Estado de California como sustancias que pueden provocar cáncer, malformaciones congénitas u otros daños en la reproducción. Lávese las manos después de manipularlas.

**¡ADVERTENCIA!**

Algunas partículas de polvo creadas con el uso de esta máquina son consideradas por el Estado de California como sustancias que pueden provocar cáncer, malformaciones congénitas u otros daños en la reproducción. Ejemplos de estas sustancias incluyen:

- *sustancias químicas utilizadas en fertilizantes
- *compuestos utilizados en insecticidas, herbicidas y pesticidas
- *arsénico y cromo de madera tratada con químicos.

El riesgo de estar expuesto a estas sustancias varía según la frecuencia con la que realiza este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos compuestos, trabaje en una zona bien ventilada y con el equipamiento de seguridad adecuado, como, por ejemplo, mascarillas diseñadas específicamente para filtrar partículas microscópicas.

DOS. ENSAMBLAJE

• CONTENIDO

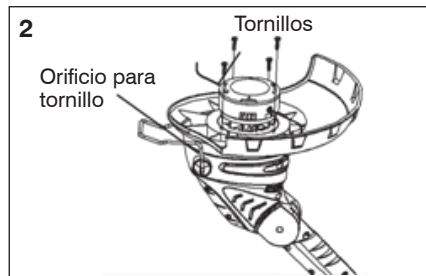
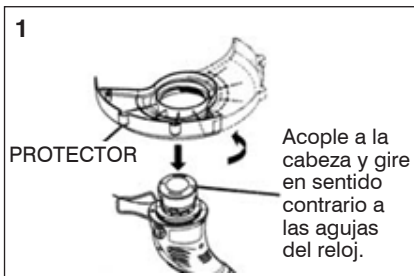
- * Desbrozadora de hilo – Protector
- * Batería y cargador – Manual de instrucciones
- * Embalaje

**¡ADVERTENCIA!**

- No conecte la máquina a la red hasta que esté completamente ensamblada. No hacer caso a esta advertencia podría derivar en graves daños personales.
- Si alguna pieza falta o está dañada, no opere el producto hasta que hayan sido reemplazadas. No hacer caso a esta advertencia podría derivar en graves daños personales.
- No opere la desbrozadora sin el protector.

• ACOPLAMIENTO DEL PROTECTOR

Ensamble el protector según las ilustraciones de abajo. Acóplelo a la cabeza de la desbrozadora y gírelo en el sentido contrario a las agujas del reloj. Apriete los cuatro (4) tornillos con un destornillador de tipo Phillips para acoplar el protector a la carcasa del motor.



• DESEMPAQUE

Este producto requiere ser ensamblado.

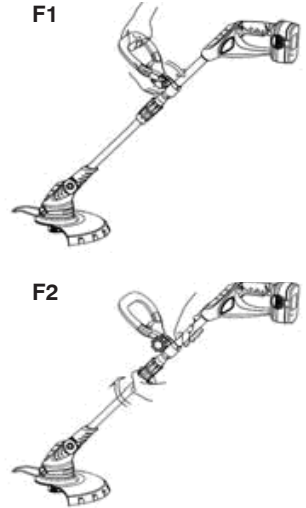
- Retire el producto y cualquier accesorio del embalaje. Asegúrese de que contiene todas las piezas que figuran en la lista del contenido.
- Examine el producto con cuidado para asegurar que durante el tránsito no hayan ocurrido roturas ni daños en tránsito.
- No tire el embalaje hasta que haya examinado el producto cuidadosamente y operado la máquina de manera satisfactoria.

• AJUSTE DEL MANILLAR AUXILIAR (F1)

Para la máxima comodidad y control, ajuste el manillar auxiliar según su altura. Los usuarios más bajos deben mover el manillar a una posición más baja, y los usuarios más altos deben mover el manillar hacia arriba (hacia el operario). Debe ajustar el manillar para asegurarse de que el brazo esté recto.

• AJUSTE DE ALTURA (F2)

La altura de la desbrozadora se ajusta abriendo el collar de cierre y girándolo en dirección contraria a la señalada por la flecha. Los tubos pueden extenderse o contraerse. Cuando tenga la altura deseada, gire el collar de cierre hasta la posición inicial.



TRES. MANEJO

• PARA ENCENDER LA MÁQUINA

Con el dedo pulgar, pulse el botón de bloqueo seguridad para desactivarlo y, con los dedos, apriete el gatillo (una vez encendido el motor, puede soltar el botón de bloqueo). Para APAGAR el motor, suelte el gatillo.

Antes de arrancarla, asegúrese de que la desbrozadora no está en contacto con ningún objeto.



¡ADVERTENCIA!

- Las piedras, trozos de metal u otros objetos pueden ser arrojados por la alta velocidad que alcanza el hilo. El equipo y su protector han sido diseñados para reducir el riesgo.
- Para prevenir accidentes, haga lo siguiente:
 - Lea las instrucciones antes de empezar, y guarde el libro de instrucciones.
 - Mantenga las manos alejadas de los hilos.
 - Mantenga las manos en las empuñaduras. No se sobreexceda.
- Tenga cuidado con esta máquina aunque esté familiarizado con otras herramientas semejantes. Dejar de prestar atención durante tan sólo medio segundo es suficiente para causar graves lesiones.

**¡ADVERTENCIA!**

Si el hilo entra en contacto, o se enreda con algún objeto extraño, detenga la máquina, inspecciónela en busca de posibles daños y repárelas antes de seguir trabajando. No opere la máquina con el carrete o el buje roto.

- **INSTRUCCIONES PARA CORTAR**

**¡PRECAUCIÓN!**

El hilo de la desbrozadora sigue en movimiento después de apagar el motor. No la utilice en condiciones húmedas.

Inspeccione la zona a desbrozar y retire cualquier alambre, cuerda u otro objeto filamentosos que podría enredarse en el hilo o el carrete. Tenga especial cuidado con alambres torcidos que entren en el camino de la máquina, como las puntas debajo de una valla metálica.

**¡ADVERTENCIA!**

Tenga cuidado con esta máquina aunque esté familiarizado con otras herramientas semejantes. Dejar de prestar atención durante tan sólo medio segundo es suficiente para causar graves lesiones.

No opere la desbrozadora subido a un árbol, en una escalera o en un andamio; es extremadamente peligroso.

Utilice guantes antirresbaladizos para protegerse y asegurar una buena sujeción.

- **Postura correcta al cortar**

Mantenga una postura equilibrada, con su peso apoyado sobre ambos pies, en suelo firme.

- **Procedimiento básico de corte**

Mueva la desbrozadora de un lado a otro como señala el dibujo. (F3)

Para usar la máquina para recortar bordillos, apáguela primero. Sujete la manilla auxiliar con una mano, con la otra sujete el collar y empuje en la dirección que señala la flecha para girar la cabeza.

Siga girando hasta que la cabeza se detenga (media vuelta) y suelte. La cabeza girará en el sentido de las agujas del reloj (visto desde arriba). De esta manera, la máquina está en la posición para recortar. Gire la guía hacia adelante y abajo antes de empezar.

**¡ADVERTENCIA!**

No corte cerca de cables eléctricos.

- **MECANISMO DE HILO**

La desbrozadora utiliza hilo de nylon de 1,65mm para cortar hierba y malas hierbas rápida y fácilmente. Con el uso, la punta del hilo se desgastará y el sistema de alimentación automático suministrará y cortará un nuevo hilo. El hilo se desgastará más si corta al lado de

aceras y otras superficies abrasivas, o cuando corte malas hierbas duras. El hilo se extenderá aproximadamente 6mm cada vez que apriete el gatillo, hasta que llegue al protector. No dé golpes contra el suelo con el equipo para apresurar la alimentación del hilo, ni por ningún otro motivo.

• SUSTITUCIÓN DEL CARRETE / DESATASCAMIENTO DE HILOS ENREDADOS

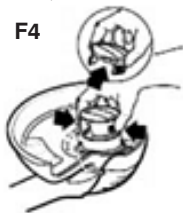
De vez en cuando, el orificio de alimentación de hilo podrá quedar atascado con savia u otro material, especialmente al cortar malas hierbas grandes y fornidas. En este caso, el hilo podrá quedar atascado. Para desatascarlo sigue las siguiente instrucciones:

1. Apague el motor y quite la batería.
2. Apriete las pestañas de la tapa del carrete, y retire la tapa.
3. Quite el carrete de hilo y retire cualquier resto de hilo roto, o restos de la zona.
4. En el caso de que el hilo quede atascado o enredado, desenrolle unos 30cm de hilo para asegurar que no esté dañado. Si está bien, rebobine el hilo y vuelva a colocarlo por el orificio.
5. Apriete el carrete SUAVEMENTE y gírelo hasta que encaje (cuando esté colocado, el carrete girará libremente unos grados hacia ambos lados).
6. Vuelva colocar la tapa, coloque la batería y arranque el motor. Después de unos segundos, escuchará el hilo siendo cortado al tamaño adecuado.

• REBOBINAR HILO DE UNA BOBINA (Utilice sólo HILO DE 1,65mm de diámetro)

Puede comprar el hilo en bobinas para la desbrozadora de su distribuidor. Para instalarlo, siga los siguientes pasos:

1. Apague el motor y retire la batería.
2. Apriete las pestañas en la tapa del carrete, y retire la tapa como muestra la figura F4. Retire el carrete y quite todo el hilo que aún queda.
3. Inserte un extremo del hilo de la bobina en el orificio del carrete, como muestra la figura F5
4. Mantenga el hilo dentro del orificio mientras enhebre el resto del hilo por la ranura del carrete, como muestra la figura F6.
5. Enrolle el hilo de forma uniforme y ajustada hasta que el carrete esté casi lleno.
6. Inserte el hilo por el ojete en el carrete. Enhebre el hilo a través del orificio para mantener la tensión mientras coloca el carrete en el buje con el lado marcado hacia fuera.
7. Apriete el carrete SUAVEMENTE y gírelo hasta que encaje (cuando esté colocado, el carrete girará libremente unos grados hacia ambos lados).
8. Vuelva colocar la tapa, coloque la batería y arranque el motor. Después de unos segundos, escuchará el hilo siendo cortado al tamaño adecuado.

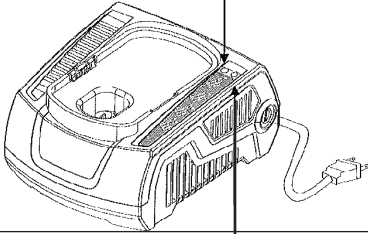


CUATRO. CARGA DE LA BATERÍA

- Cargue la batería sólo con el cargador provisto.
- Deje un mínimo de 30-60 minutos de carga antes de usar la desbrozadora por primera vez.
- Asegúrese de que la toma de corriente es de voltaje doméstico, 230 voltios, 50Hz de corriente alterna sólo.
- El cargador de la batería debe utilizarse entre temperaturas de 0º y 40º.
- Debe cargar la batería en un lugar fresco y seco.
- Es posible que la batería necesite 2 ó 3 ciclos de carga para alcanzar su máxima capacidad.
- No intente abrir la batería ni el cargador. No contienen piezas que el usuario pueda mantener. Llame a nuestra línea de atención al cliente para más información.
- NUNCA incinere la batería, aunque esté muy dañada o completamente gastada. Podría explotar y causar severas lesiones.
- Utilice el cargador sólo en interiores.
- Desconecte el cargador de la toma de corriente cuando no esté siendo utilizado para prevenir daños por una sobrecarga.
- Cuando esté completamente cargada, la batería puede almacenarse con seguridad en temperaturas desde los -40º durante cuatro semanas. Pasado este tiempo, necesitará ser recargada. Cargue completamente cada 90 días.
- Si, pasado un tiempo, la batería se descarga rápidamente después de 60 minutos de recarga, debe reemplazarla.
- Para evitar daños permanentes en la batería, nunca la almacene descargada.
- ALMACENAMIENTO EN INVIERNO – Recargue por completo la batería durante 1 hora antes de almacenarla, y cada 90 días.
- La batería no tiene memoria, por lo tanto no necesita ser descargada antes de volver a cargarla.
- La batería puede segregar una pequeña cantidad de líquido si sufre uso, cargas o temperaturas extremas. Esto no es indicativo de un fallo. Sin embargo, en caso de que rompa la junta exterior y el líquido entre en contacto con la piel, haga lo siguiente:
 - a. Lávese la zona afectada rápidamente con agua y jabón.
 - b. Neutralice con un ácido suave como zumo de limón o vinagre.
 - c. Si el líquido entra en los ojos, enjuague los ojos con abundante agua limpia durante un mínimo de 10 minutos y acuda inmediatamente a un médico.

PARA CARGAR – VÉASE EL MANUAL DEL CARGADOR PARA INSTRUCCIONES COMPLETAS

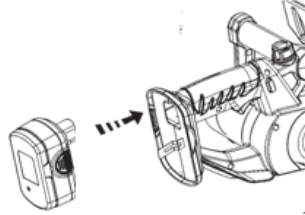
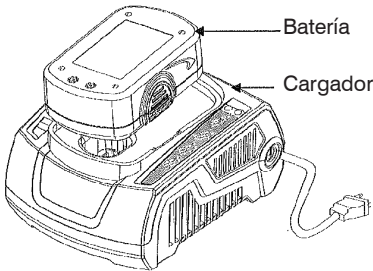
Luz LED verde constante = está enchufado



Luz roja constante = la batería está cargando

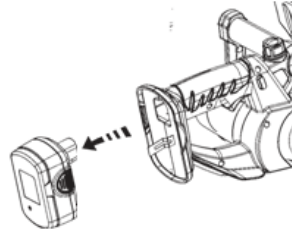
Luz roja intermitente = la batería está dañada o es la incorrecta

Luz verde constante = la batería está completamente cargada.



INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

Coloque la batería dentro del orificio de la desbrozadora (vea el diagrama). Asegúrese de que los cierres a cada lado hagan clic, y que la batería está bien sujeta.



PARA RETIRAR LA BATERÍA

Pulse ambos cierres a cada lado de la batería para soltar la batería.

• GESTIÓN DE BATERÍAS VIEJAS

Retire la batería de la desbrozadora. Cubra los terminales con una cinta adhesiva resistente. No intente destruir o desmontar la batería o sus componentes. Este producto contiene baterías de ion-litio que deben ser recicladas o gestionadas. Las normativas locales autonómicas, estatales o europeas regulan su gestión.

CINCO. MANTENIMIENTO



¡PRECAUCIÓN!:

No deje que los siguientes elementos entren en contacto con las piezas de plástico: líquidos de frenos, gasolina, productos derivados del petróleo, aceites penetrantes, etc. Contienen sustancias que pueden corroer, debilitar o dañar el plástico.

Asegúrese de que ha quitado la batería. Utilice sólo un jabón suave y un trapo húmedo para limpiar la máquina. No deje entrar líquido dentro de la herramienta; nunca sumerja la herramienta en ningún líquido.

Los fertilizantes y otros productos para el jardín, contienen sustancias químicas que aceleran la corrosión de los metales. No almacene la desbrozadora encima o a lado de fertilizantes o químicos

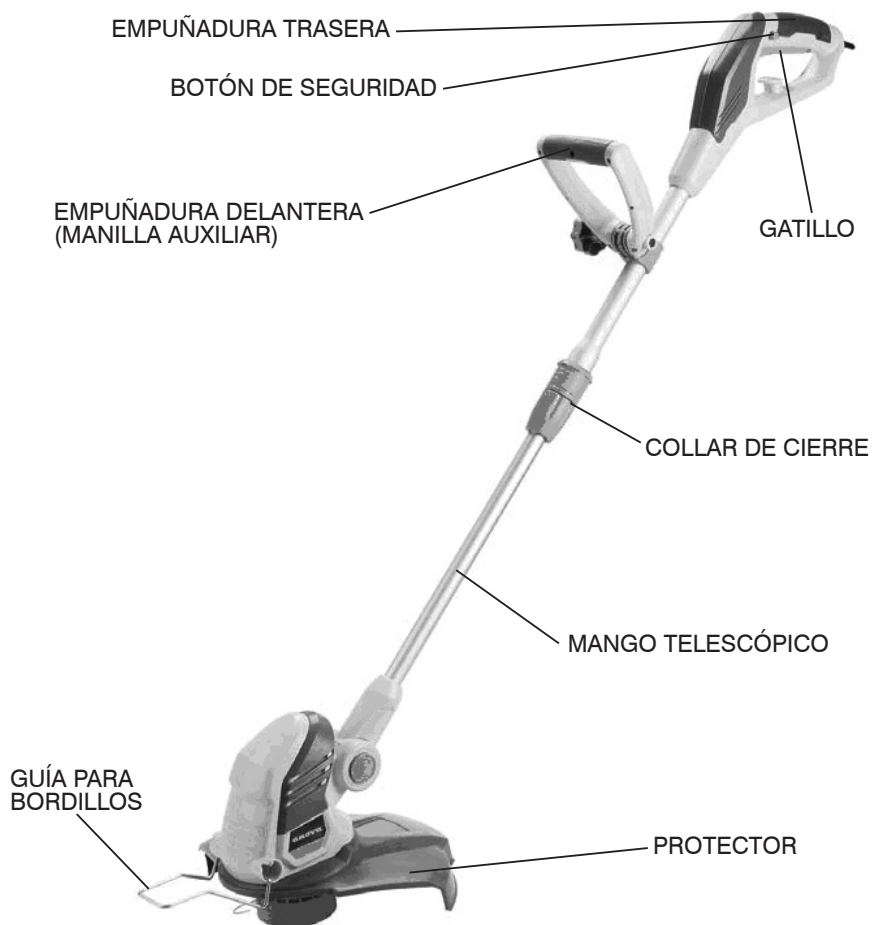
**¡IMPORTANTE!:**

Para asegurar la **SEGURIDAD** y **FIABILIDAD** del producto, las reparaciones, mantenimiento y ajustes deben ser llevados a cabo por una persona cualificada, utilizando piezas de repuesto idénticas.

PROBLEMAS FRECUENTES		
Problema	Posible causa	Posible solución
La unidad no funciona	La batería no hace contacto	Asegúrese de que la batería está bien insertada
	El botón de bloqueo no está bien activado	Asegúrese de que el botón de bloqueo está completamente hacia delante antes de pulsar el gatillo
	La batería no está correctamente instalada	Verifique la instalación de la batería
	La batería no está cargada	Verifique que la batería está cargada
La alimentación del hilo no funciona	El hilo está enredado en el carrete	Retire unos 60cm de hilo y rebobine
La máquina no corta el hilo	Falta o está dañado el mecanismo de corte en el protector	Reemplace el protector
La batería no carga	La batería no está enganchada al cargador	- Inserte la batería en el cargador hasta que aparece la luz roja. - Enchufe el cargador a una toma de corriente que funcione.
	El cargador no está enchufado	- Asegúrese de que haya corriente en el enchufe, enganchando una lámpara u otro aparato eléctrico. - Asegúrese de que no esté enchufado a una toma de corriente enganchado a la luz, que se apaga al apagar la luz.
	La temperatura del ambiente es demasiado caliente o fría	Mueva el cargador y el equipo a un lugar donde la temperatura supere 4,5°C ó esté por debajo de los 40,5°C

SEIS. ESPECIFICACIONES

Corriente	18V, Sólo corriente directa
Batería	18V 2,6AH ion de litio
Velocidad	7.800 RPM
Anchura de corte	30cm
Peso	2,25Kg
Hilo	Simple de 1,65 mm.
Alimentación	semi-automática
Función recorte de bordillos	
Cabeza ajustable con tres posiciones	



SIETE. CERTIFICADOS Y DECLARACIONES

EMPRESA DISTRIBUIDORA

MILLASUR, S.L.
RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 P.I.SIGÚEIRO
15688 OROSO - A CORUÑA
ESPAÑA



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

En cumplimiento con la directiva CE 2006/42/CE sobre maquinaria, en la presente se confirma que, debido a su diseño y construcción, y según marca CE impresa por fabricante en la misma, la máquina identificada en este documento cumple con las exigencias pertinentes y fundamentales en seguridad y salud de la citada directiva CE. Esta declaración valida al producto para mostrar el símbolo CE.

En el caso de que la máquina se modifique y esta modificación no esté aprobada por el fabricante y comunicada al distribuidor, esta declaración perderá su valor y vigencia.

Denominación de la máquina: **RECORTADOR CÉSPED BATERÍA**

Modelo: **DB1500**

Norma reconocida y aprobada a la que se adecúa:

Directiva CE: Directiva de máquinas 2006/42/CE
Compatibilidad electromagnética 2004/108/CE

Testada de acuerdo a:

EN60745-1:2009 / EN786:1996+A2 / 06/42/CE-ANNEX I/05.06
EN 55014-1:2006 / EN 55014-2:1997+A1+A2



14/11/2013

ROÇADEIRA A BATERIA DB1500

MANUAL DE UTILIZAÇÃO E CONSERVAÇÃO



PT

BATERIA DE 18V DE IÃO LÍTIO

MILLASUR

Millasur, SL

Rúa Eduardo Pondal nº 23. P.I. Sigüeiro. 15688 Oroso. A Coruña. España

www.millasur.com

A empresa MILLASUR dá-lhe os parabéns por ter escolhido o nosso produto e garante-lhe a assistência e cooperação que distinguiu sempre a nossa marca ao longo do tempo. Esta máquina foi concebida e fabricada para os nossos mais altos padrões de confiabilidade, facilidade de uso e segurança para durar muitos anos e ser muito útil se usado de acordo com as instruções contidas no manual do usuário.

Uma conservação correta vai permitir realizar os trabalhos durante anos sem problemas. Portanto, recomendamos ler atentamente este manual de instruções e seguir todas as nossas recomendações.

INFORMAÇÕES SOBRE ESTE MANUAL

Preste atenção às informações fornecidas neste manual e na máquina de segurança e para os outros.

- Este manual contém instruções para uso e manutenção.
- Tenha este manual consigo quando for trabalhar com a máquina.
- Conteúdo estão corretas no momento da impressão.
- Reservamo-nos o direito de fazer alterações a qualquer momento, sem afetar as nossas responsabilidades legais.
- Este manual está considerado parte integrante do produto e deve permanecer junto com ele no caso de empréstimo ou revenda.
- No caso de perda ou danos solicite ao seu distribuidor um novo manual.

LEIA ESTE MANUAL ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR A MÁQUINA

Para garantir os melhores resultados com a sua máquina, leia atentamente as normas de utilização e segurança antes de utilizá-la.

O uso incorreto pode causar danos à máquina ou a outros objetos.

A adaptação da máquina a novos requisitos técnicos podem causar diferenças entre o conteúdo deste manual e do produto adquirido.

Leia e siga as instruções deste manual. Não seguir estas instruções poderia implicar danos pessoais graves.



IMPORTANTE!:

**CARREGUE A BATERIA ANTES DA SUA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO.
GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.**

NOTAS SOBRE OS TIPOS DE AVISOS NESTE MANUAL:

As instruções contêm símbolos que indicam pontos críticos que devem ser tidos em consideração para prevenir possíveis danos ao usuário. Portanto, pedimos-lhe que leia e siga atentamente as instruções.

Com o fim de preservar a sua segurança e a das pessoas que o rodeiam, preste atenção especial às indicações precedidas pelos seguintes símbolos e palavras:

**ATENÇÃO! PERIGO! :**

SE NÃO OPERAR DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES EXISTE RISCO DE LESÕES GRAVES OU MORTE. O utilizador deve prestar atenção especial às operações que irão ser efetuadas.

**AVISO! PRECAUÇÃO! :**

SE NÃO OPERAR DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES EXISTE UMA PROBABILIDADE DE RISCO DE LESÕES GRAVES OU MORTE. O utilizador deve prestar atenção especial às operações que irão ser efetuadas.

**IMPORTANTE! :**

INFORMAÇÕES IMPORTANTES A CONSIDERAR.

Indica instruções a seguir para evitar falhas de danos ou danos mecânicos.

ÍNDICE DE CONTEÚDO

UM.	AVISOS DE SEGURANÇA IMPORTANTES	Pág.18
DOIS.	ENSAMBLADURA	Pág.20
TRÊS.	UTILIZAÇÃO	Pág.21
QUATRO.	CARREGAR A BATERIA	Pág.24
CINCO.	CONSERVAÇÃO	Pág.25
SEIS.	ESPECIFICAÇÕES	Pág.27
SETE.	CERTIFICADOS E DECLARAÇÕES	Pág.28

UM. AVISOS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

PARA REDUZIR O RISCO DE LESÕES:

Verifique que toda pessoa que utilize esta ferramenta tenha lido e compreendido a informação e as instruções de segurança deste manual.



PRECAUÇÃO!:

Utilize proteções auditivas adequadas para trabalhar com esta máquina. Em circunstâncias determinadas este produto pode provocar perda auditiva.

Guarde estas instruções e consulte-as com frequência antes de utilizar a máquina e antes de formar outras pessoas para a sua utilização.



AVISO!:

Quando utilize equipas elétricas de jardinagem siga sempre as precauções básicas de segurança para reduzir o risco de lume, descargas elétricas e danos pessoais. **LEIA AS INSTRUÇÕES.**

• SEGURANÇA GERAL:

- a. **NÃO PERMITA A PRESENÇA DE CRIANÇAS NA ZONA DE TRABALHO** – Todos os visitantes, crianças e animais devem permanecer a uma distância prudente da zona de trabalho.
- b. **VISTA DE FORMA ADEQUADA** – Não leve roupa larga nem joias. Utilize proteções na cabeça para proteger o cabelo longo e evitar que fique preso na máquina. É recomendado utilizar luvas de borracha e calçado consistente para trabalhar ao ar livre.
- c. **UTILIZE ÓCULOS DE SEGURANÇA** – Utilize óculos de segurança com protetores laterais que cumpram com a normativa ANSI Z87.1. Se houver muito pó no ambiente, deve utilizar uma máscara para cobrir o rosto.
- d. **UTILIZE A MÁQUINA CORRETA** – Utilize a máquina unicamente para aqueles trabalhos para os quais foi desenhada.
- e. **DESLIGUE A ROÇADEIRA** da rede elétrica quando não esteja a ser utilizada o quando realize tarefas de manutenção ou limpeza. Não desatenda nunca a máquina.
- f. **REVISE AS PEÇAS DANADAS** – Antes de utilizar a roçadeira, deve verificar que os protetores ou outras peças danadas cumpram com a sua função. Verifique o alinhamento das partes móveis para que não haja obstrução da mesmas nem peças rotas. Verifique a montagem das peças ou qualquer outro aspeto que puder afetar ao funcionamento correto da máquina. Qualquer proteção ou peça que esteja danada deve ser reparada ou substituída. Caso precisar ajuda, contacte com o nosso serviço de atenção ao cliente
- g. **LUZ** – Utilize a máquina unicamente com luz solar ou com boa luz artificial.



AVISO!:

NÃO SE SOBRE-EXCEDA – Mantenha o equilíbrio e procure um ponto de apoio firme em todo momento.
Não utilize a roçadeira com nenhum acessório. Poderia ser perigoso.

- h. EVITE CONDIÇÕES PERIGOSAS – Não utilize a roçadeira com chuva nem em ambientes úmidos ou molhados. Não utilize a roçadeira em ambientes onde haja gás ou perigo de explosão. Os motores deste tipo de máquina produzem faíscas que podem prender os vapores.
- i. EVITE UM ARRANQUE ACIDENTAL – Não transporte nunca a roçadeira com o dedo sobre o gatilho de arranque. Antes de instalar a bateria, verifique que a máquina esteja desligada.

**PERIGO!:**

Existe risco de corte. Quando a máquina estiver ligada, as mãos devem permanecer nas asas e sempre afastadas dos fios.

NÃO TENTE retirar materiais já cortados nem agarrar o material que vai ser cortado quando os fios estejam em movimento. Verifique que o interruptor esteja na posição de desligado para retirar o material que está preso nos fios. Não segure a roçadeira pelos fios nem pelo protetor.

**PRECAUÇÃO!:**

Após desligar o motor os fios ainda vão continuar um tempo em movimento.

- j. **NÃO FORCE A ROÇADEIRA** – A roçadeira vai realizar melhor o trabalho para que foi desenhada, e com menor risco de causar lesões, se for utilizada com a velocidade com que vem configurada de fábrica.
- k. **ESTEJA ATENTO** – Esteja sempre atento ao que está a fazer. Faça uso do senso comum. Se estiver cansado, medicado ou sob a influência de drogas ou álcool, não utilize a roçadeira.
- l. **ARMAZENE A MÁQUINA DESLIGADA NUM LUGAR PROTEGIDO** – Quando não estiver a ser utilizada, a roçadeira deve de ser guardada num lugar seco e fora do alcance das crianças.
- m. **REALIZE A MANUTENÇÃO** – Conserve as asas e os protetores limpos para garantir o melhor resultado e para reduzir o risco de causar lesões. Procure que as asas estejam secas, limpas e livres de qualquer resto de óleo ou lubrificante.

**AVISO!:**

As baterias deste produto podem conter uma ou várias substâncias químicas que, segundo o Estado de Califórnia, podem ser cancerígenas e provocar malformações congénitas ou outros danos na reprodução: chumbo, níquel, cádmio, lítio, cobalto. Lave as mãos após a sua manipulação.

**AVISO!:**

os cabos desta máquina podem conter substâncias químicas consideradas pelo Estado de Califórnia como substâncias cancerígenas causantes de malformações congénitas ou doutros danos na reprodução. Lave as mãos após a sua manipulação.

**AVISO!:**

Algumas partículas de pó produzidas com o uso desta máquina são consideradas pelo Estado de Califórnia como substâncias que podem provocar cancro, malformações congénitas ou outros danos na reprodução. Exemplos destas substâncias:

- * substâncias químicas utilizadas em fertilizantes
- * compostos utilizados em inseticidas, ervicidas e pesticidas
- * arsénico e cromo de madeira tratada com químicos.

O risco de estar exposto a estas substâncias vai variar em função da frequência com que realizar este tipo de trabalho. Para reduzir a sua exposição a estes compostos, trabalhe numa zona bem ventilada e com o equipamento de segurança adequado, como por exemplo, máscaras desenhadas especificamente para filtrar partículas microscópicas.

DOIS. ENSAMBLADURA

• CONTEÚDO

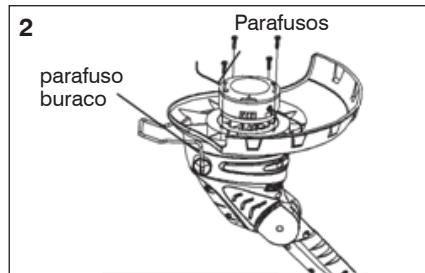
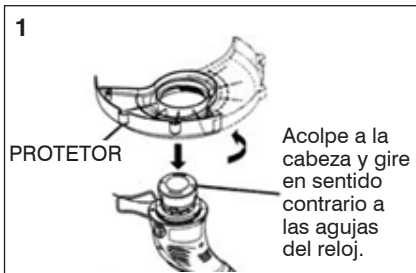
- * Roçadeira de fio – Protetor
- * Bateria e carregador – Manual de instruções
- * Embalagem

**AVISO!:**

- Não ligue a máquina à rede até estar completamente ensamblada. Não seguir estas instruções pode derivar em danos pessoais graves.
- Se faltar ou estiver danada alguma peça, não utilize a máquina até serem substituídas. Não seguir estas instruções pode derivar em danos pessoais graves.
- Não utilize a roçadeira sem o protetor.

• ACOPLAMENTO DO PROTETOR

Ensamble o protetor seguindo as ilustrações mostradas. Deve ser acoplado na cabeça da roçadeira e girado no sentido contrário aos ponteiros do relógio. Aperte os quatro (4) parafusos com uma chave de fenda de tipo Phillips para acoplar o protetor na carcaça do motor.



• DESEMBALAGEM

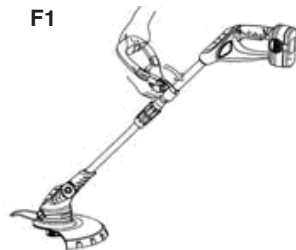
Este produto requer ensambladura.

- Retire o produto e qualquer acessório da embalagem. Verifique que estejam todas as peças especificadas na lista do conteúdo.
- Inspeccione o produto com atenção para verificar que não haja roturas nem danos derivados do transporte.
- Conserve a embalagem até ter examinado o produto e ter utilizado a máquina satisfatoriamente.

• AFINAÇÃO DO GUIADOR AUXILIAR (F1)

Afine o guiador auxiliar conforme à sua altura para obter um conforto e controlo máximo. Os usuários com menor estatura devem mover o guiador para uma posição mais baixa, enquanto os usuários mais altos deverão subir o guiador. Deve afinar o guiador de forma que o braço fique reto.

F1



• AFINAÇÃO DA ALTURA (F2)

A altura da roçadeira pode ser afinada abrindo a rosca de fecho e girando-a na direção contrária à indicada pela seta. As varas podem ser estendidas ou contraídas. Quando encontrar a altura desejada, gire a rosca fecho até a sua posição inicial.

F2



TRÊS. UTILIZAÇÃO

• PARA LIGAR A MÁQUINA

Com o dedo polegar carregue no botão de bloqueio para desativá-lo e, com os outros dedos, aperte o gatilho, uma vez esteja ligado o motor, pode soltar o botão de bloqueio. Para DESLIGAR o motor, solte o gatilho.

Antes de ligar o motor, verifique que a roçadeira não esteja em contacto com nenhum elemento.



AVISO!:

- Devido à alta velocidade que alcançam os fios em movimento, é possível que saiam despedidos objetos como pedras ou metais. A máquina e o seu protetor foram desenhados para reduzir os riscos.
- Para evitar acidentes faça o seguinte:
 - Leia as instruções antes de começar e guarde o livro de instruções.
 - Mantenha as mãos afastadas dos fios.
 - Mantenha as mãos nas asas. Não se sobre-exceda.
- Tenha cuidado com esta máquina, embora esteja familiarizado com outras ferramentas similares. Deixar de prestar atenção durante apenas meio segundo é suficiente para causar lesões graves.

**AVISO!:**

Se algum objeto estranho entrar em contacto com o fio ou se enlear nele, desligue a máquina e realize uma inspeção para procurar os possíveis danos e repará-los antes de continuar a trabalhar. Não utilize a máquina com a cabeça de corte ou o rolamento roto.

- **INSTRUÇÕES PARA CORTAR**

**PRECAUÇÃO!:**

Após desligar o motor o fio da roçadeira ainda vai continuar um tempo em movimento.

Não a utilize em condições úmidas.

Inspeccione a zona a roçar e retire qualquer arame, corda ou outro objeto filamentosos que puder ficar enleado no fio ou na cabeça de corte. Tenha cuidado especial com os arames torcidos como, por exemplo, as tachas que estão por baixo de um valado metálico.

**AVISO!:**

Tenha cuidado com esta máquina, embora esteja familiarizado com outras ferramentas similares. Deixar de prestar atenção durante apenas meio segundo é suficiente para causar lesões graves.

Não utilize a roçadeira subido numa árvore, numa escada ou num andaime; é extremamente perigoso.

Utilize luvas antiderrapantes para se proteger e garantir uma sujeição ótima.

- * **Postura correta para cortar**

Mantenha uma postura equilibrada com o seu peso apoiado sobre ambos os pés e em chão firme.

- * **Procedimento básico de corte**

Mova a roçadeira de um lado para outro como é indicado na ilustração. (F3)

Quando for utilizar a máquina para cortar perto de uma berma, primeiro deve desligá-la. Segure o guiador auxiliar com uma mão e com a outra segure a rosca de fecho e empurre na direção indicada pela seta para girar a cabeça. Continue a girar até se deter a cabeça (meia volta) e solte. A cabeça vai girar no sentido dos ponteiros do relógio (visto de cima). Deste modo, a máquina vai estar na posição correta para cortar. Antes de começar gire o guiador auxiliar para diante e para baixo. baixo antes de começar.

**AVISO!:**

Não corte perto de cabos elétricos.

- **MECANISMO DE ALIMENTAÇÃO DE FIO.**

A roçadeira utiliza fio de nylon de 1,65mm para cortar erva de forma rápida e fácil. A ponta do fio vai sofrer desgaste com o uso, mas o sistema de alimentação automático vai subministrar e cortar um fio novo. O fio vai sofrer maior desgaste se cortar perto de uma berma ou

noutras superfícies abrasivas ou se cortar ervas duras. Cada vez que aperte o gatilho o fio estendera-se aproximadamente 6mm até chegar ao protetor. Não golpeie a máquina contra o chão para acelerar a alimentação do fio nem por nenhuma outra razão.

• **SUBSTITUIÇÃO DA CABEÇA / DESENTUPIMENTO DE FIOS ENLEADOS**

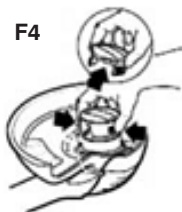
Às vezes, especialmente ao cortar ervas grandes e duras, o orifício de alimentação do fio pode ficar entupido com seiva ou qualquer outro material. Nesse caso, o fio pode ficar obstruído. Para desobstruí-lo siga estas instruções:

1. Desligue o motor e retire a bateria.
2. Pressione na tampa da cabeça e retire a tampa.
3. Retire o fio da cabeça e elimine qualquer resto de fio roto ou qualquer outro resto da zona.
4. Caso o fio ficar obstruído ou enleado, estire uns 30cm de fio para verificar que não esteja danado. Se o fio estiver bem, deve rebobiná-lo e colocá-lo de novo pelo orifício.
5. Aperte a cabeça **SUAVEMENTE** e gire-a até encaixar (ao estar colocada vai girar livremente uns graus para ambos os lados).
6. Volte pôr a tampa, coloque a bateria e arranque o motor. Após uns segundos, vai ouvir o som de como é cortado o fio no tamanho adequado.

• **REBOBINAR FIO DE UMA BOBINA (Utilize unicamente fio de 1,65mm de diâmetro)**

Pode comprar as bobinas de fio fabricadas para a roçadeira do seu distribuidor. Para instalar a bobina, siga estes passos:

1. Desligue o motor e retire a bateria.
2. Pressione na tampa da cabeça e retire a tampa como é mostrado na figura 4. Retire a bobina e tire todo o fio que reste.
3. Insira um extremo do fio da bobina no orifício da cabeça como é mostrado na figura 5.
4. Mantenha o fio dentro do orifício enquanto enfia o resto do fio pela ranhura da cabeça como é mostrado na figura 6.
5. Enrole o fio de forma uniforme e apertada até estar quase cheia a bobina.
6. Insira o fio pelo buraco da cabeça. Enfie o fio através do orifício para conservar a tensão enquanto coloca a cabeça no rolamento com o lado marcado para fora.
7. Aperte a cabeça **SUAVEMENTE** e gire-a até encaixar (ao estar colocada vai girar livremente uns graus para ambos os lados).
8. Volte pôr a tampa, coloque a bateria e arranque o motor. Após uns segundos, vai ouvir como o som de como é cortado o fio no tamanho adequado.

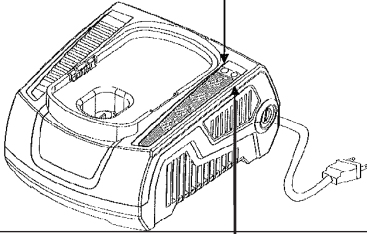


QUATRO. CARREGAR A BATERIA

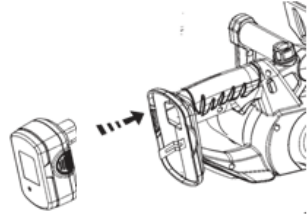
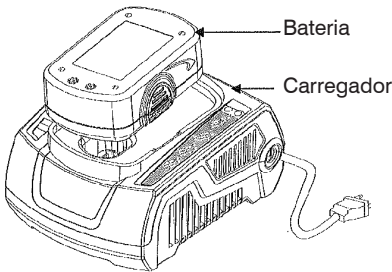
- Carregue a bateria unicamente com o carregador fornecido.
- Antes de utilizar a roçadeira pela primeira vez, deixe carregar a bateria um mínimo de 30-60 minutos.
- Verifique que a tomada de corrente seja de voltagem doméstica, 230 vóltios, apenas 50Hz de corrente alterna.
- O carregador da bateria deve ser utilizado com temperaturas entre 0º e 40º.
- A bateria deve ser carregada num lugar fresco e seco.
- É possível que a bateria precise 2 ou 3 ciclos de carga para alcançar a sua capacidade máxima.
- Não tente abrir a bateria nem o carregador. Não contêm peças que possam ser manipuladas pelo usuário. Para obter mais informação contacte com o nosso serviço de atenção ao cliente.
- **NÃO** incinere **NUNCA** a bateria, mesmo que esteja muito danada ou completamente gasta. Poderia explodir e causar lesões graves.
- Utilize o carregador unicamente em interiores.
- Quando não esteja a utilizar o carregador desligue-o da tomada de corrente para evitar danos por sobrecargas.
- Uma vez carregada, a bateria pode ser armazenada durante quatro semanas de forma segura com temperaturas a partir dos -40º . Transcorrido esse período de tempo, a bateria vai precisar ser carregada de novo. Carregue-a completamente cada 90 dias.
- Quando se descarregar rapidamente após 60 minutos de carga, a bateria deve ser substituída.
- Para evitar danos permanentes na bateria, não a armazene nunca descarregada.
- **ARMAZENAMENTO NO INVERNO** – Carregue a bateria por completo durante 1 hora antes de ser armazenada e cada 90 dias.
- A bateria não tem memória, portanto não precisa ser descarregada antes de voltar a ser carregada.
- Caso a bateria sofrer por uso com temperaturas extremas, esta poderia segregar uma pequena quantidade de líquido. Isto não é indicativo de falho. No entanto, se romper a junta exterior e o líquido entrar em contacto com a pele, deve fazer o seguinte:
 - a. Lave a zona afetada rapidamente com água e sabão
 - b. Neutralize com um ácido suave como sumo de limão ou vinagre.
 - c. Se o líquido entrar nos olhos, lave-os com água abundante durante um mínimo de 10 minutos e consulte imediatamente um médico.

PARA CARREGAR – VER O MANUAL DO CARREGADOR PARA INSTRUÇÕES COMPLETAS

Luz LED verde constante = está ligado

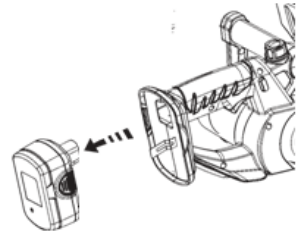


Luz vermelha constante = a bateria está a carregar
 Luz vermelha intermitente = a bateria está danada ou incorreta
 Luz verde constante = a bateria está completamente carregada.



INSTALAÇÃO DA BATERIA

Coloque a bateria dentro da motosserra (ver o diagrama). Verifique que os feches laterais façam “click” e que a bateria esteja bem encaixada.



PARA RETIRAR A BATERIA

Pressione ambos os feches laterais para soltar a bateria.

• GESTÃO DE BATERIAS VELHAS

Retire a bateria da motosserra. Cubra os terminais com fita adesiva resistente. Não tente destruir nem desmontar a bateria ou os seus componentes. Este produto contém baterias de lítio-íão que devem ser recicladas ou geridas. As normativas locais, regionais, estatais ou europeias podem regular a sua gestão.

CINCO. CONSERVAÇÃO



PRECAUÇÃO!:

Não permita que os elementos seguintes entrem em contacto com as peças de plástico: líquido de travões, gasolina, produtos derivados do petróleo, óleos penetrantes etc. Estes elementos contêm substâncias que podem provocar corrosão ou estragos no plástico.

Verifique que retirou a bateria. Para limpar a máquina utilize unicamente sabão suave e um pano úmido. Não deixe que o líquido entre dentro da ferramenta nem submerja nunca a ferramenta em nenhum líquido.

Os fertilizantes e outros produtos para o jardim contêm substâncias químicas que aceleram a corrosão dos metais. Não armazene a roçadeira perto de fertilizantes ou químicos.

**IMPORTANTE!:**

Para garantir a SEGURANÇA e a FIABILIDADE do produto, é preciso que as reparações, conservação e ajustes sejam realizados por uma pessoa qualificada que utilize peças de substituição idênticas.

PROBLEMAS FREQUENTES		
Problema	Causa possível	Solução possível
A unidade não funciona	A bateria não faz contacto	Verifique que a bateria esteja bem inserida
	O botão de bloqueio não está bem ativado	Verifique que o botão de bloqueio esteja completamente para diante antes de premer o gatilho
	A bateria não está instalada corretamente	Verifique a instalação da bateria
	A bateria não está carregada	Verifique que a bateria esteja carregada
A alimentação do fio não funciona	O fio está enleado na cabeça	Retire uns 60cm de fio e rebobine
A máquina não corta o fio	Falta ou está danado o mecanismo de corte no protetor	Substitua o protetor
A bateria não carrega	A bateria não está ligada ao carregador	- Insira a bateria no carregador até aparecer a luz vermelha - Ligue o carregador a uma tomada de corrente que funcione
	O carregador não está ligado	- Verifique que a ficha tenha corrente ligando um candeeiro ou outro aparelho elétrico qualquer. - Verifique que não esteja ligado a uma tomada de corrente vinculada à luz para que não desligue ao desligar a luz.
	A temperatura do ambiente é demasiado quente ou fria	Leve o carregador e a máquina para um lugar onde a temperatura supere os 4,5°C ou esteja por baixo dos 40,5°C

SEIS. ESPECIFICAÇÕES

Corrente	18V, Apenas corrente direta
Bateria	18V 2,6AH lítio ião
Velocidade	7.800 RPM
Largura de corte	30cm
Peso	2,25Kg
Fio	Simple de 1,65 mm.
Alimentação	semiautomática
Função corte perto da berma	
Cabeça ajustável com três posições	



SETE. CERTIFICADOS E DECLARAÇÕES

EMPRESA DISTRIBUIDORA

MILLASUR, S.L.
RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 P.I.SIGÚEIRO
15688 OROSO - A CORUÑA
ESPAÑA



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Em cumprimento com a Diretiva CE 2006/42/CE relativa às máquinas, pela presente declaramos que, devido ao seu planeamento e construção, e segundo a marcação CE impressa pelo fabricante, a máquina identificada neste documento está em conformidade com os requerimentos pertinentes e essenciais em segurança e saúde das disposições de dita diretiva CE. Esta declaração valida o produto para mostrar a marcação CE.

Caso a máquina seja alterada e esta alteração não fosse aprovada pelo fabricante e comunicada ao distribuidor, esta declaração perderá o seu valor e vigência.

Denominação da máquina: **APARADOR RELVA BATERIA**

Modelo: **DB1500**

Norma reconhecida e aprovada à qual se adapta:

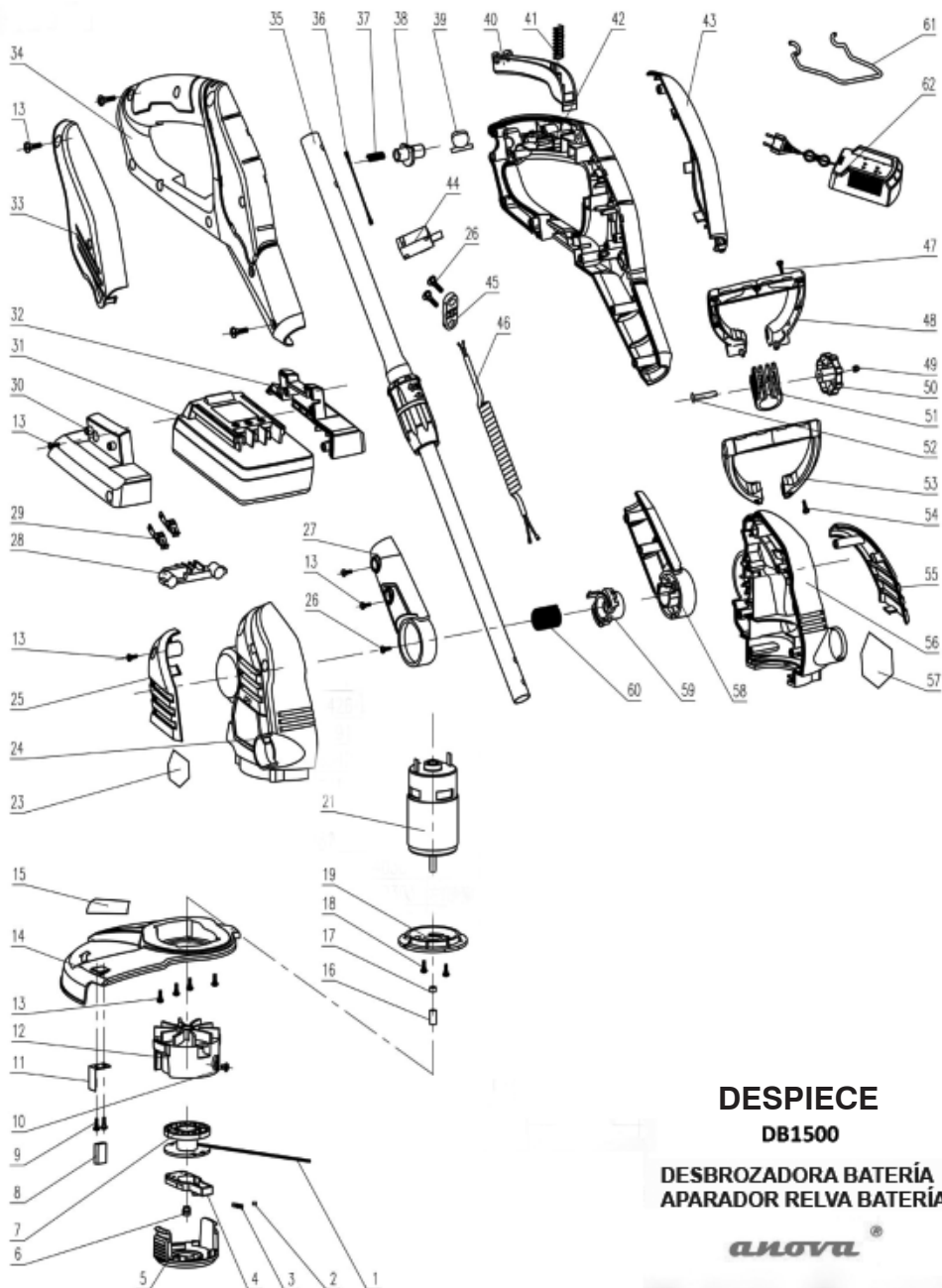
Diretiva CE: Diretiva de máquinas 2006/42/CE
Compatibilidade electromagnética 2004/108/CE

Testada em conformidade com:

EN60745-1:2009 / EN786:1996+A2 / 06/42/CE-ANNEX I/05.06
EN 55014-1:2006 / EN 55014-2:1997+A1+A2



14/11/2013



DESPIECE
DB1500

DESBROZADORA BATERÍA
APARADOR RELVA BATERÍA

ALNOVA®